

📖 সহীহ বুখারী (তাওহীদ পাবলিকেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ৪৬৩৭

৬৫/ কুরআন মাজীদে তাফসীর (كتاب التفسير)

পরিচ্ছেদঃ ৬৫/৭/১. আল্লাহর বাণীঃ বলুনঃ আমার রব হারাম করেছেন যাবতীয় প্রকাশ্য ও অপ্রকাশ্য অশ্লীলতা।

(সূরাহ আল-আরাফ ৭/৩৩)

بَابُ قَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ: {قُلْ إِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّي الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ}

আরবী

سُلَيْمَانُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ عَمْرِو بْنِ مُرَّةَ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قُلْتُ أَنْتَ سَمِعْتَ هَذَا مِنْ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ نَعَمْ وَرَفَعَهُ قَالَ لَا أَحَدَ أَغْيَرُ مِنَ اللَّهِ فَلِذَلِكَ حَرَّمَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَلَا أَحَدَ أَحَبُّ إِلَيْهِ الْمَدْحَةُ مِنَ اللَّهِ فَلِذَلِكَ مَدَحَ نَفْسَهُ.

বাংলা

(7) سُورَةُ الْأَعْرَافِ

সূরাহ (৭) : আল-আ'রাফ

قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ (وَرِيَاشًا) الْمَالُ (إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ) فِي الدُّعَاءِ وَفِي غَيْرِهِ (عَفْوًا) كَثُرُوا وَكَثُرَتْ أَمْوَالُهُمْ (الْفَتْحُ) الْقَاضِي (افْتَحَ بَيْنَنَا) أَقْضَى بَيْنَنَا (نَتَقْنَا الْجَبَلَ) رَفَعْنَا (انْبَجَسَتْ) انْفَجَرَتْ (مُتَبَّرٌ) خُسْرَانٌ (أَسَى) أَحْزَنُ تَأْسٌ تَحْزَنُ وَقَالَ غَيْرُهُ (مَا مَنَعَكَ أَنْ لَا تَسْجُدَ) يَقُولُ مَا مَنَعَكَ أَنْ تَسْجُدَ (يَخْصِفَانِ) أَخْذًا الْخِصَافَ مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ يُؤَلِّفَانِ الْوَرَقَ يَخْصِفَانِ الْوَرَقَ بَعْضُهُ إِلَى بَعْضٍ (سَوَاتِيهِمَا) كِنَايَةٌ عَنْ فَرْجَيْهِمَا (وَمَتَاعٌ إِلَى حِينٍ) هُوَ هَا هُنَا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَالْحِينُ عِنْدَ الْعَرَبِ مِنْ سَاعَةٍ إِلَى مَا لَا يُحْصَى عَدْدُهُ الرِّيشُ وَالرِّيشُ وَاحِدٌ وَهُوَ مَا ظَهَرَ مِنَ اللِّبَاسِ (قَبِيلُهُ) جَيْلُهُ الَّذِي هُوَ مِنْهُمْ (ادَّارَكُوا) اجْتَمَعُوا وَمَشَاقُ الْإِنْسَانِ وَالِدَابَّةِ كُلُّهَا يُسَمَّى سُمُومًا وَاحِدُهَا سَمٌّ وَهِيَ عَيْنَاهُ وَمَنْجَرَاهُ وَفَمُهُ وَأُذُنَاهُ وَدُبُرُهُ وَإِحْلِيلُهُ (غَوَاشٍ) مَا غَشَوْا بِهِ (نُشْرًا) مُتَفَرِّقَةً (نَكِدًا) قَلِيلًا (يَغْنَوُا) يَعِيشُوا (حَقِيقٌ) حَقٌّ (اسْتَرْهَبُوهُمْ) مِنَ الرَّهْبَةِ (تَلَقَّفُ) تَلَقَّمُ (طَائِرُهُمْ) حَظُّهُمْ (طُوفَانٌ) مِنَ السَّيْلِ وَيُقَالُ لِلْمَوْتِ الْكَثِيرِ الطُّوفَانُ (الْقُمَّلُ) الْحُمَانُ يُشَبَّهُ صِغَارَ الْحَلَمِ (عُرُوشٌ) وَعَرِيشٌ بِنَاءٌ سَقَطَ كُلُّ مَنْ نَدِمَ فَقَدْ (سَقَطَ) فِي يَدِهِ الْأَسْبَاطُ قَبَائِلُ بَنِي إِسْرَائِيلَ (يَعْدُونَ) فِي السَّبْتِ يَتَعَدُّونَ لَهُ يُجَاوِزُونَ تَجَاوُزٌ بَعْدَ تَجَاوُزٍ تَعْدٌ تَجَاوُزٌ (شُرْعًا) شَوَارِعَ (بَيْسٍ) شَدِيدٌ (أَخْلَدَ إِلَى الْأَرْضِ) قَعَدَ وَتَقَاعَسَ (سَنَسْتَدْرِجُهُمْ) أَيِ نَاتِيهِمْ مِنْ مَأْمَنِهِمْ كَقَوْلِهِ تَعَالَى (فَاتَّاهُمُ اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوا)

مِنْ جَنَّةٍ مِنْ جُثُوجٍ (أَيَّانَ مُرْسَاهَا) مَتَى خُرُوجُهَا (فَمَرَّتْ) بِهِ اسْتَمَرَّ بِهَا الْحَمْلُ فَاتَمَّتْهُ (يَنْزَعُكَ) يَسْتَخِفُّكَ (طَيْفٌ مُلِمٌ بِهِ لَمَمٌ وَيُقَالُ (طَائِفٌ) وَهُوَ وَاحِدٌ (يَمْدُونَهُمْ) يُزَيِّنُونَ (وَحَيْفَةً) خَوْفًا وَخَفِيَّةً مِنَ الْإِخْفَاءِ (وَالْأَصَالُ) وَاحِدُهَا أَصِيلٌ وَهُوَ مَا بَيْنَ الْعَصْرِ إِلَى الْمَغْرَبِ كَقَوْلِهِ بَكْرَةٌ وَأَصِيلًا

ইবনু আব্বাস (রাঃ) বলেন; وَرِيَّاشًا - সম্পদ, إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ - তিনি সীমালঙ্ঘনকারীদের ভালবাসতেন না, দু'আ এবং অন্যান্য ক্ষেত্রে, عَفْوًا - তারা সংখ্যাধিক্য হয় এবং তাদের সম্পত্তি প্রাচুর্য লাভ করে, الْفَتْحُ - বিচারক, اَنْبَجَسَتْ - প্রবাহিত, اَفْتَحَ - আমাদের মাঝে ফয়সালা করে দিন। نَقَعْنَا الْجَبَلَ - উপরে তুলেছি পর্বত, اَفْتَحَ - সিঁজদা হয়েছে, مُتَبَّرٌ - ক্ষতিগ্রস্ত, اَسَى - আমি আক্ষেপ করি, تَأْسَى - আক্ষেপ করবে, অন্যজন বলেছেন لَا تَسْجُدُ - সিজদা করতে, اَنْبَجَسَتْ - তাঁরা উভয়ে সেলাই করে জোড়া লাগাচ্ছিলেন, اَفْتَحَ - বেহেশতের পাতা, উভয়ে সংগ্রহ করেছিলেন এবং পাতা একটা অন্যটার সঙ্গে সেলাই করে জোড়া লাগাচ্ছিলেন, سَوَّاهُمْ - তাঁদের যৌনাঙ্গ, اَفْتَحَ - এখন থেকে ক্রিয়ামাত (কিয়ামত) পর্যন্ত, আরবদের ভাষায় حِينُ বলা হয় একটি নির্দিষ্ট সময় থেকে অনির্দিষ্ট সময় পর্যন্ত, اَفْتَحَ - একই অর্থাৎ পোশাকের বহিরাংশ, قَبِيلُهُ - তার দল সে যে দলের অন্তর্ভুক্ত। اَفْتَحَ - একত্রিত হল। মানুষ এবং অন্যান্য জন্তুর ছিদ্রসমূহকে سَمُّومٌ বলা হয়, এর একবচন سُمٌّ - স্বল্প পরিমাণ, সেগুলো চক্ষুদ্বয়, নাসারন্ধ্র, মুখ, দু'টি কান, বাহ্য পথ স্রাবনালী, غَوَاشٌ - আচ্ছাদন, نَشْرًا - বিক্ষিপ্ত, نَكْدًا - স্বল্প পরিমাণ, اَفْتَحَ - জীবন যাপন করেন, اَفْتَحَ - হক ও উপযুক্ত, যোগ্য, اَفْتَحَ - তাদেরকে আতংকিত করল, اَفْتَحَ - থেকে উৎপন্ন, اَفْتَحَ - গো গ্রাসে গিলে ফেলা, طَائِرُهُمْ - তাদের ভাগ্য, বন্যা, طُوفَانٌ - বন্যা অধিক হারে মৃত্যুকে ও طُوفَانٌ বলা হয়, اَفْتَحَ - উকুন, عَرِيشٌ - অটালিকা, اَفْتَحَ - যারা অপমানিত হয় তাদেরকে বলা হয় اَفْتَحَ - সীমালঙ্ঘন করে; اَفْتَحَ - اَفْتَحَ - সীমালঙ্ঘন করে; اَفْتَحَ - اَفْتَحَ - তাদের নিরাপদ স্থান থেকে তাদেরকে এসে ক্রমে বের করে আনবে, যেমন اَفْتَحَ - اَفْتَحَ - তাদের আল্লাহ এমন শাস্তি দিলেন যা তারা ধারণা করেনি। اَفْتَحَ - উন্মাদনা, কখন তাদেরকে পুনরায় বের করা হবে? اَفْتَحَ - তাঁর গর্ভ অটুট থাকল এরপর সেটাকে পূর্ণতা দান করলে, اَفْتَحَ - তোমাকে কু-মন্ত্রণা দেয়া, اَفْتَحَ - আগত সংযোগযোগ্য, اَفْتَحَ - এক রকম, اَفْتَحَ - অলংকৃত করে, اَفْتَحَ - ভয়, اَفْتَحَ - শব্দটি اَفْتَحَ থেকে নির্গত অর্থ গোপন করা, اَفْتَحَ - একবচনে اَفْتَحَ - আসর থেকে মাগরিব পর্যন্ত সময়, যেমন اَفْتَحَ - বাণী اَفْتَحَ - সন্ধ্যা।

৪৬৩৭. 'আমর ইবনু মুররাহ্ (রাঃ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি আবু ওয়ায়িলকে জিজ্ঞেস করলেন, আপনি কি এটা 'আবদুল্লাহ ইবনু মাস'উদ (রাঃ) থেকে শুনেছেন? তিনি বললেন, হ্যাঁ এবং তিনি এটাকে মারফু' হাদীস হিসেবে বর্ণনা করেছেন। রাসূল সাল্লাল্লাহু 'আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, অন্যায়কে ঘৃণাকারী আল্লাহর তুলনায় অন্য কেউ নেই, এজন্যই তিনি প্রকাশ্য-অপ্রকাশ্য যাবতীয় অশ্লীলতা নিষিদ্ধ করে দিয়েছেন, আবার আল্লাহর চেয়ে প্রশংসা-প্রীতি অন্য কারো নেই, তাই তিনি নিজে নিজের প্রশংসা করেছেন। [৪৬৩৪] (আধুনিক প্রকাশনীঃ ৪২৭৬, ইসলামিক ফাউন্ডেশনঃ ৪২৭৯)

English

Narrated `Abdullah bin Mas`ud:

Allah's Messenger (ﷺ) said, "None has more sense of ghaira than Allah, and for this He has forbidden shameful sins whether committed openly or secretly, and none loves to be praised more than Allah does, and this is why He Praises Himself."

হাদিসের মান: সহীহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশার: তাওহীদ পাবলিকেশন □ বর্ণনাকারী: আমর ইবনু মুররা (রহঃ)

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=29127>

📖 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন